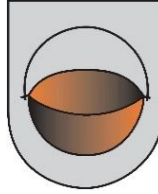


URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. **61**

**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**
1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**

Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

PROT. NR.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

hm/tw

27.11.2023

18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates zu einer Sitzung einberufen.

Anwesend bzw. abwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e dallo statuto del Comune, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i membri di questo Consiglio comunale ad una seduta.

Presenti risp. assenti sono:

1. BENIN BERNARD Gertrud
2. AMBACH Christian
3. ANDERLAN Anton
4. ATZ Dr. Werner
5. BERNARD Walter
6. GREIF Margareth
7. MAIER Werner
8. MORANDELL Gertraud
9. MORANDELL Walter
10. OBERPARLEITER Dr. Wolfgang
11. PERNSTICH Dr. Marlene
12. PILLON Dr. Christoph
13. RINNER Dr. Siegfried
14. TANZER Karin
15. von ACH Dr. Florian
16. VORHAUSER Stefan
17. WEISSENSTEINER dott. Walter
18. ZWERGER Dietmar

Anw. - Presenti		Abw. - ent.-giu.	Ass. unent.-ing.
X			
X			
X			
X			
X			
X			
X			
X			
X			
X			
		X	
X	ab P.kt 3) dal p.to 3)		
X			
X			
X	ab P.kt 2) dal p.to 2)		
X			
X			
X			

An der Sitzung nimmt der Generalsekretär teil, nämlich Herr

Partecipa il Segretario Generale, il signore

KREITHNER Dr. Johann

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

BENIN BERNARD Gertrud

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Punkt 6)

Punto 6)

Abänderung des eigenen Beschlusses Nr. 13 vom 27.03.2023 betreffend die Festsetzung der Hebesätze und der Freibeträge der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

Modifica della propria delibera n. 13 del 27.03.2023 riguardante la determinazione delle aliquote e delle detrazioni dell'imposta municipale immobiliare (IMI)

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 06.05.2021 Nr. 214, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden.

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.12.2022 Nr. 76 genehmigt worden ist, und mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.03.2023, Nr. 12 abgeändert wurde, mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 27. März 2023, mit welchem die Hebesätze und die Freibeträge betreffend die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) festgesetzt wurden.

Mit Landesgesetz vom 4. August 2023, Nr. 18, hat der Landesgesetzgeber zwei neue Bestimmungen welche die GIS betreffen verabschiedet.

Eine dieser obgenannten Bestimmungen betrifft die Festlegung des Mindestauslastungsgrades den die Privatzimmervermietungsbetriebe für die Anwendung des begünstigten Steuersatzes bei der Berechnung der GIS erreichen müssen.

Der Mindestauslastungsgrad, welcher derzeit bei 30% festgesetzt ist, muss nun an die neuen Bestimmungen angepasst werden, welche einen Mindestauslastungsgrad zwischen 15% und 25% vorsehen.

Der neu festgesetzte Mindestauslastungsgrad gilt ab 01. Jänner 2024.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr. 57 vom 18.09.2017.

Es wird Einsicht genommen in das als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügte positive Gutachten mit dem Fingerabdruck *ERa048NdY/mzk1nbBA4O2cIIAsksgLQmVHMZ+nRDgdE=* und *U9nJPU89nGVh+XWkQPGWBh2cWZKes2N1xVrjEygRVGo=* im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, abgegeben vom zuständigen Beamten oder Beamtin vom 20.11.2023 und 24.11.2023 hinsichtlich der technischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670.

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

Vista la delibera della Giunta comunale del 06/05/2021 n. 214, con la quale è stato designato il funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta.

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 27/12/2022 n. 77, e modificato con delibera del Consiglio comunale del 27/03/2023, n. 12, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta.

Visto la delibera del consiglio comunale n. 13 del 27 marzo 2023, con la quale sono state determinate le aliquote e le detrazioni riguardante l'imposta municipale immobiliare (IMI).

Con legge provinciale del 4 agosto 2023, n. 18, il legislatore provinciale ha emanato due nuove disposizioni le quali riguardano l'IMI.

Una delle suddette disposizioni riguarda la determinazione del grado di utilizzo minimo, che gli affittacamere devono raggiungere per l'applicazione dell'aliquota agevolata per il calcolo del IMI.

Il grado di utilizzo minimo, il quale al momento è fissato al 30%, deve essere adattato alle nuove norme, le quali prevedono un grado di utilizzo minimo tra il 15% e 25%.

Il nuovo stabilito grado di utilizzo minimo ha effetto a partire dal 1. gennaio 2024.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19/12/2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 57 del 18/09/2017.

Viene presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante alla presente delibera con impronta digitale *ERa048NdY/mzk1nbBA4O2cIIAsksgLQmVHMZ+nRDgdE=* e *U9nJPU89nGVh+XWkQPGWBh2cWZKes2N1xVrjEygRVGo=*, per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente proposta di delibera, espresso da parte degli impiegati o delle impiegate competenti in data 20.11.2023 e del 24.11.2023, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

fasst der GEMEINDERAT
mit 14 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen
(Oberparleiter, Morandell Walter und Weissensteiner)
folgenden B E S C H L U S S:

1. Den Absatz 6, des beschließenden Teiles des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 13 vom 27. März 2023 wie folgt zu ersetzen:

„Ab dem Jahr 2024 den im Artikel 9 Absatz 4-quarter des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 25% festzulegen.“

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen

* * * * *

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

IL CONSIGLIO COMUNALE
con 14 voti favorevoli e 3 astensioni
(Oberparleiter, Morandell Walter e Weissensteiner)
D E L I B E R A quanto segue:

1. Il comma 6, della parte dispositiva della deliberazione del consiglio comunale n. 13 del 27 marzo 2023, è sostituito dalla seguente:

„Di stabilire a decorrere dall'anno 2024 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quarter della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 25%.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE VORSITZENDE - LA PRESIDENTE



Der Generalsekretär – Il Segretario Generale

BENIN BERNARD Gertrud
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

KREITHNER Dr. Johann
(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale)